

**Об утверждении Соглашения между Правительством Республики Казахстан и
Правительством Итальянской Республики о культурном и научном сотрудничестве**

Постановление Правительства Республики Казахстан от 24 июня 1998 года № 598

Правительство Республики Казахстан **ПОСТАНОВЛЯЕТ:**

Утвердить Соглашение между Правительством Республики Казахстан и
Правительством Итальянской Республики о культурном и научном сотрудничестве,
подписанное в г. Алматы 16 сентября 1997 года.

П р е м ь е р - М и н и с т р

Республики Казахстан

**С о г л а ш е н и е
между Правительством Республики Казахстан
и Правительством Итальянской Республики
о культурном и научном сотрудничестве**

(Бюллетень международных договоров РК, 2001 г., N 4, ст. 34)
(Вступило в силу 11 мая 2000 года - ж. "Дипломатический курьер",
спецвыпуск N 2, сентябрь 2000 года, стр. 182)

Правительство Республики Казахстан и Правительство Итальянской Республики,
далее именуемые "Стороны",
желая укреплять и развивать дружественные отношения между двумя странами и их
народами,

убежденные, что обмен и сотрудничество в области образования, культуры, науки
и технологии будут способствовать лучшему взаимопониманию между двумя
народами,

движимые желанием реализовать статьи 10, 14 и 15 Z980218_ Договора о дружбе и
сотрудничестве между Республикой Казахстан и Итальянской Республикой,
подписанного 5 мая 1997 г.,
согласились о нижеследующем:

С Т А Т Ь Я 1

Стороны в рамках процесса укрепления научных и культурных отношений
договариваются уделять особое внимание сотрудничеству в следующих приоритетных
областях: изучение и преподавание языка, межуниверситетские связи, участие в
культурных мероприятиях и обменах, сотрудничеству в области археологии.

С Т А Т Ь Я 2

В области изучения и преподавания языка Стороны будут способствовать:

- изучению казахского и итальянского языков и литературы, в особенности, посредством языковых курсов и созданием соответствующих кафедр;
- прямому сотрудничеству и обмену на индивидуальном уровне, а также между учреждениями и организациями, связанными с образованием в государствах Сторон;
- сотрудничеству и обмену методами, дидактическими материалами и программами, в особенности через обмен экспертами.

С Т А Т Ь Я 3

В области межуниверситетского сотрудничества Стороны будут содействовать заключению соглашений, обмену профессорами и исследователями, началу совместных исследований, представляющих взаимный интерес и организации семинаров и симпозиумов.

Стороны будут обмениваться информацией о соглашениях, находящихся в силе и о тех, которые намереваются заключить с целью обеспечения выполнения положений настоящего Соглашения.

С Т А Т Ь Я 4

Стороны будут развивать сотрудничество в области литературы, кинематографа, музыки, танцев, театра посредством обмена артистами и участия в спектаклях, кинематографических фестивалях, книжных выставках, симпозиумах и другой аналогичной деятельности.

Стороны периодически будут проводить выставки на высоком уровне, представляющие художественное и культурное достояние каждой из Сторон.

С Т А Т Ь Я 5

Сотрудничеству в области археологии будет отдаваться предпочтение Сторонами посредством обмена информацией и опытом, симпозиумов, семинаров и общих исследований. Стороны будут способствовать деятельности археологических миссий другой Стороны, работающих на территории одной из Сторон.

Каждая из Сторон будет поощрять сотрудничество между экспертами и компетентными органами в области сохранения, защиты, эксплуатации, реставрации археологического и культурного достояния посредством обмена информацией, опытом, публикациями и визитами экспертов.

С Т А Т Ь Я 6

Стороны будут предоставлять стипендии студентам и лицам с высшим образованием другой Стороны для обучения и научных исследований в университетах и аспирантурах, в особенности связанных с приоритетными областями указанными в п р е д ы д у щ и х с т а т ь я х .

С Т А Т Ь Я 7

Стороны будут содействовать научному и технологическому сотрудничеству между научными институтами, исследовательскими центрами и университетами государств Сторон. С этой целью они будут способствовать:

- обмену научной и технологической документацией;
- взаимным визитам экспертов и специалистов для развития образования и обмена о п ы т о м ;
- организации конференции и семинаров научных и технологических;
- реализация исследований, представляющих взаимный интерес, учебы и планирования в согласованных областях.

С Т А Т Ь Я 8

Каждая из Сторон будет содействовать обоснованию и деятельности на своей территории учреждений культуры другой Стороны таким как институты культуры, культурные ассоциации и учебные учреждения.

СТАТЬЯ 9

Стороны будут сотрудничать в предотвращении любых незаконных попыток ввоза, вывоза и перевозок произведений искусства и культурных ценностей и урегулируют эти вопросы отдельными Соглашениями.

СТАТЬЯ 10

Стороны будут поддерживать сотрудничество между соответствующими органами и путем обмена информацией, материалами и экспертами в следующих областях:

- п е ч а т ь ;
- с п о р т ;
- м о л о д е ж ь ;
- а р х и в ;
- б и б л и о т е к и ;

С Т А Т Ь Я 1 1

В целях реализации настоящего Соглашения Стороны решили учредить совместную комиссию, в функции которой будут входить изучение развития культурного и научного сотрудничества между Сторонами и составление многолетних программ, предназначенных для исполнения. Данная комиссия будет созываться поочередно в столице государств Сторон.

С Т А Т Ь Я 1 2

В настоящее Соглашение могут быть внесены изменения и дополнения с общего согласия Сторон.

Спорные вопросы, связанные с применением или толкованием настоящего Соглашения, разрешаются путем консультаций и переговоров заинтересованных сторон.

С Т А Т Ь Я 1 3

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты получения последнего уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для вступления в силу настоящего Соглашения.

С Т А Т Ь Я 1 4

Настоящее Соглашение заключается на неопределенный срок.

Каждая Сторона может выйти из настоящего Соглашения, направив письменное уведомление о своем намерении другой Стороне не позднее чем за 6 месяцев до выхода, урегулировав финансовые и иные обязательства, возникшие за время действия Соглашения.

Настоящим удостоверено, что нижеподписавшиеся представители, должным образом уполномоченные соответствующими Правительствами, подписали настоящее Соглашение.

Совершено в Алматы, 16 сентября 1997 года в двух экземплярах, каждый на казахском, итальянском и русском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу.

За Правительство
Республики Казахстан

За Правительство

Итальянской Республики

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан»
Министерства юстиции Республики Казахстан